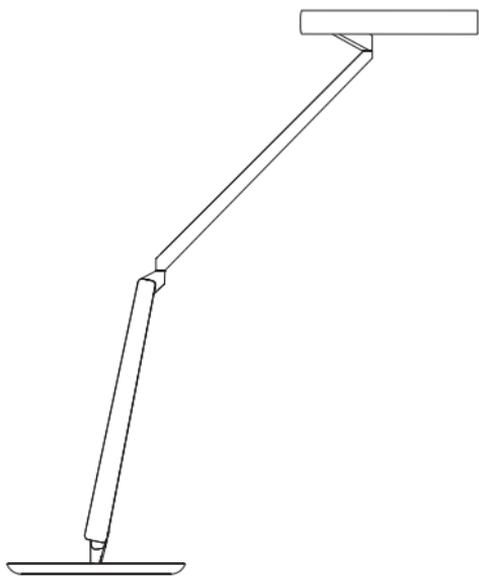


Occhio

# Mito gioia equilibrio

Montageanleitung  
Mounting instructions





# Inhalt / Contents

Sicherheitshinweise	04	Safety precautions	05
Produktbeschreibung	06	Product description	07
<b>Schritt 1</b>		<b>Step 1</b>	
<b>Montage</b>	<b>09</b>	<b>Mounting</b>	<b>09</b>
<b>Schritt 2</b>		<b>Step 2</b>	
<b>Steuerung</b>	<b>25</b>	<b>Control</b>	<b>25</b>
Anhang	31	Appendix	31
Pflegehinweise	32	Care instructions	32
Info & Kontakt	33	Information & contact	33
Technische Daten	34	Technical data	35

# Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Montage-/Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie die Leuchte installieren. Beachten Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung genau und bewahren Sie die Anleitung auf.



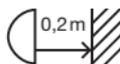
Dieses Zeichen macht Sie auf eine gefährliche Situation aufmerksam, die eine schwere Verletzung oder den Tod nach sich ziehen kann, wenn sie nicht beachtet wird. Es macht Sie zudem auf mögliche Sachschäden und andere wichtige Informationen in Verbindung mit diesem Produkt aufmerksam.



Die Montage von Elektrokomponenten darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Reparaturarbeiten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Hersteller durchgeführt werden. Vor allen Arbeiten an der Leuchte (Installation, Reinigung etc.) diese unbedingt vom Stromnetz trennen.



Dieses Zeichen macht Sie auf Situationen aufmerksam, bei denen Sie direkt in das Licht der LED blicken könnten. Dies kann zu Nachbildern und bei längerer Dauer zu Schädigungen der Augen führen.



Sicherheitsabstand zu brennbaren Objekten einhalten: 20 cm!



Dieses Zeichen macht Sie auf heiße Oberflächen aufmerksam, deren Berührung Verbrennungen zur Folge haben können.

Achtung: Die Oberfläche der Leuchte kann nach längerer Betriebsdauer heiß sein! Vor allen Arbeiten an der Leuchte (Montage usw.), Leuchte immer ausschalten und mindestens 30 Minuten abkühlen lassen.

## Safety precautions

Read through the mounting/ use instructions carefully before installing the luminaire. Follow the safety precautions in these instructions closely and keep the instructions in a safe place.



This symbol warns you of a dangerous situation which could lead to serious injury or even death if the instructions are not observed. It also draws your attention to possible material damage and provides other important information in connection with this product.



The assembly and installation of electrical components must be carried out only by qualified personnel. Repairs must be carried out only by authorised, qualified personnel or the manufacturer. Before performing any work on the luminaire (installation, cleaning, etc.), it must be disconnected from the mains supply.



This symbol draws your attention to situations in which you could look directly into the light of the LED. This may cause an after-image effect and may result in damage to the eyes if you look at the light directly for prolonged periods.



Maintain the minimum safety distance from flammable materials: 20 cm.



This symbol warns you of hot surfaces, which could cause burns if touched.

Caution: When used for prolonged periods, the surface of the luminaire can become hot. Before performing any work on the luminaire (fitting the luminaire etc.), always switch the luminaire off and let it cool for at least 30 minutes.

# Produktbeschreibung

Ringförmige LED Tischleuchte mit beidseitigem Lichtaustritt und einem Leuchtenkopf-Durchmesser von 30 cm. Die Lichtwirkung wide bietet breit abstrahlendes, symmetrisches Licht nach oben für eine gleichmäßige indirekte Ausleuchtung und gerichtetes, asymmetrisches Licht nach unten für eine perfekte Ausleuchtung des Tisches. Die Spot-Funktion ermöglicht eine weitere Fokussierung des downlights für ein gerichtetes Licht mit hoher Intensität auf eine reduzierte Fläche.

Der head ist ohne Anschlag frei drehbar (360°) und kann für Wartungszwecke entnommen werden. Der zweiteilige body ist frei höhenverstellbar und ebenfalls ohne Anschlag um 360° frei drehbar.

Anschluss über Steckernetzteil (Konverter) an 230 V AC / 50 Hz Netzspannung bei einer Leistung von 30 W, Steuerung via »touchless control« am head oder via Occhio air (optional). Die Farbtemperatur ist stufenlos via »touchless control« oder Occhio air von 2700–4000 K steuerbar.

## Product description

Ring-shaped LED table luminaire with light emission on both sides and a luminaire head diameter of 30 cm. The lighting effect wide provides wide beam symmetrical light upwards for uniform indirect illumination and directional asymmetrical light downwards for perfect illumination of the table. The spot function allows further focusing of the downlight for a directed light with high intensity on a reduced area.

The head is freely rotatable (360°) without stop and can be removed for maintenance. The two-part body is freely height-adjustable and can also be rotated freely through 360° without a stop.

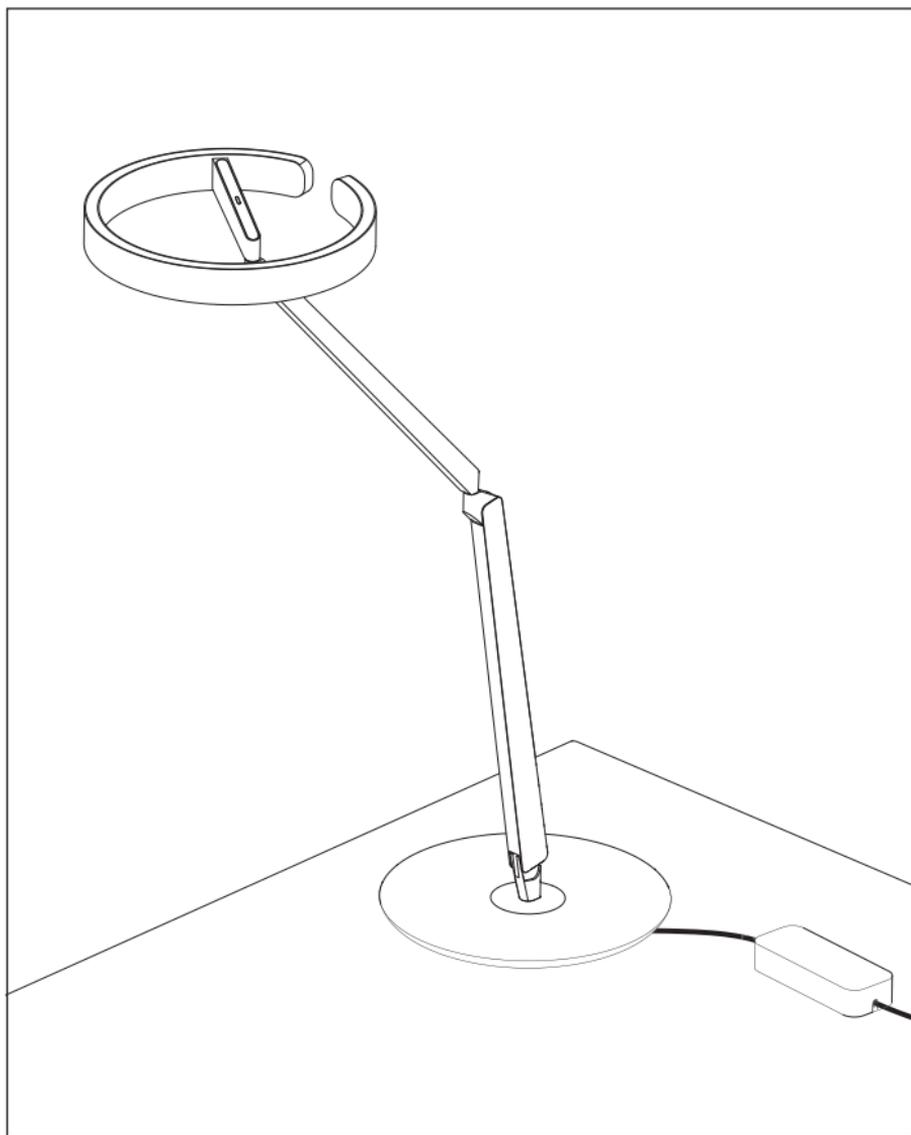
Connection via plug-in power supply (converter) to 230 V AC / 50 Hz mains voltage at a power of 30 W, control via »touchless control« on the head or via Occhio air (optional). The color temperature is infinitely variable via »touchless control« or Occhio air from 2700–4000 K controllable.

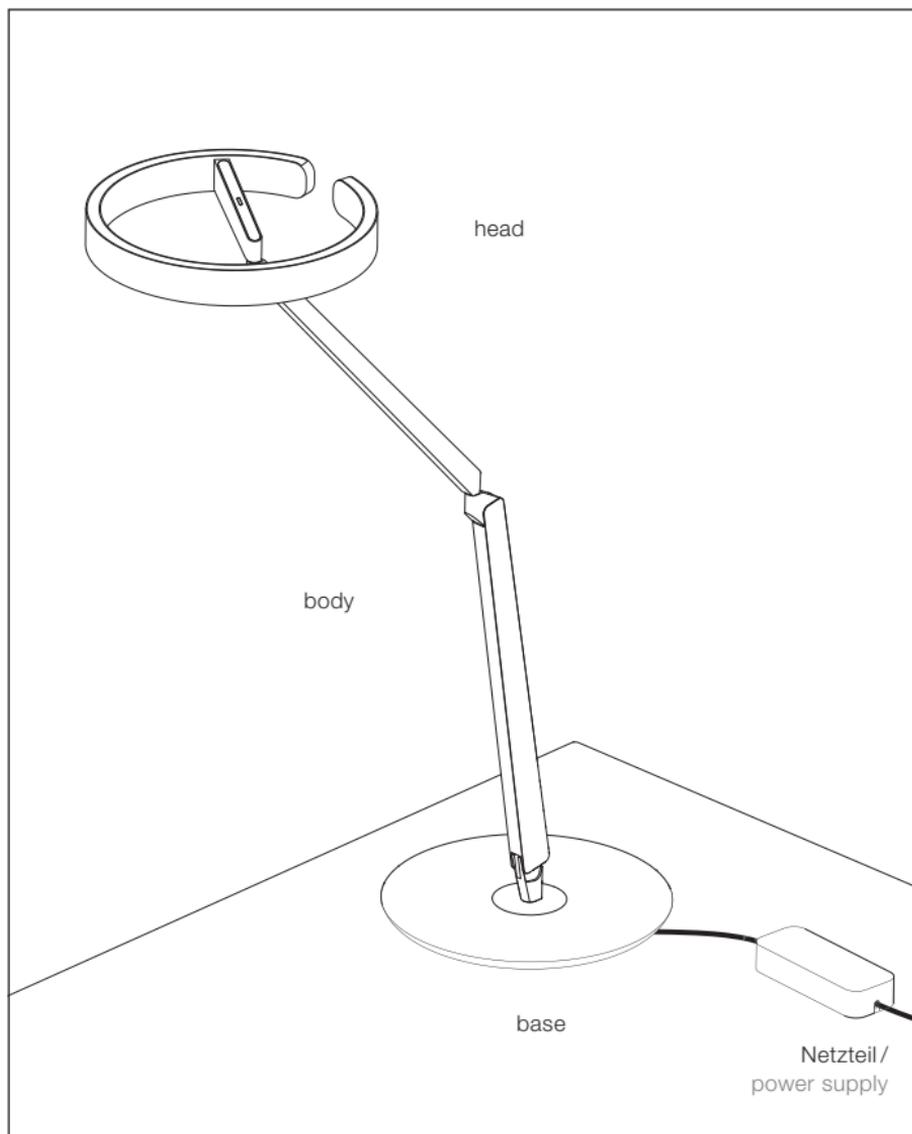
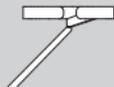


Montage

Mounting

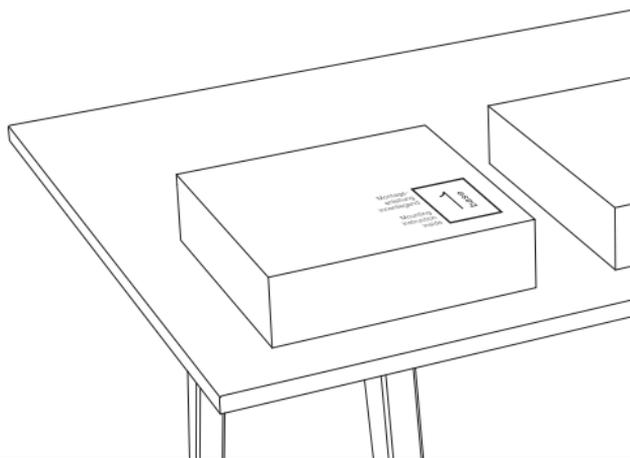
## Montage / Mounting

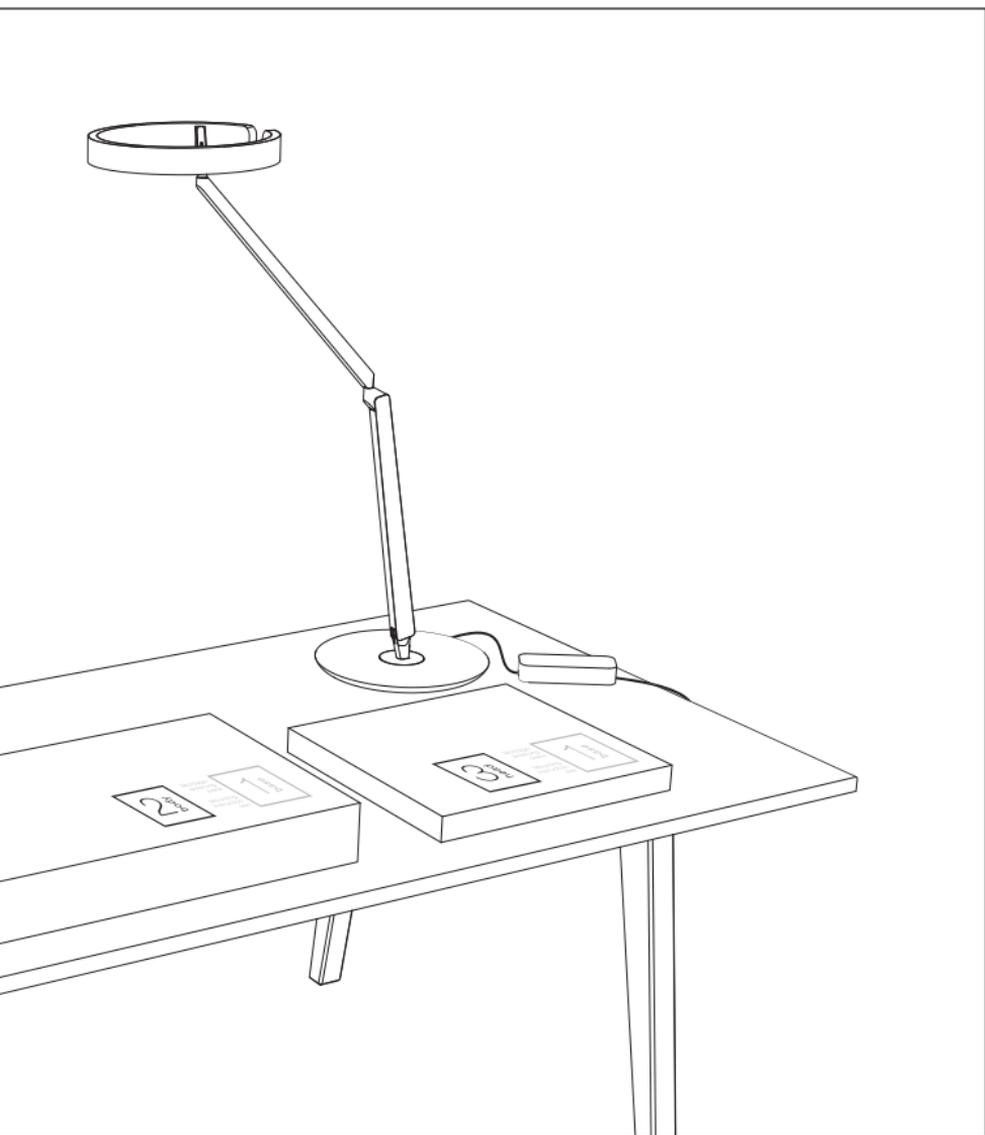
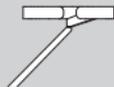




## Reihenfolge der Pakete beachten!

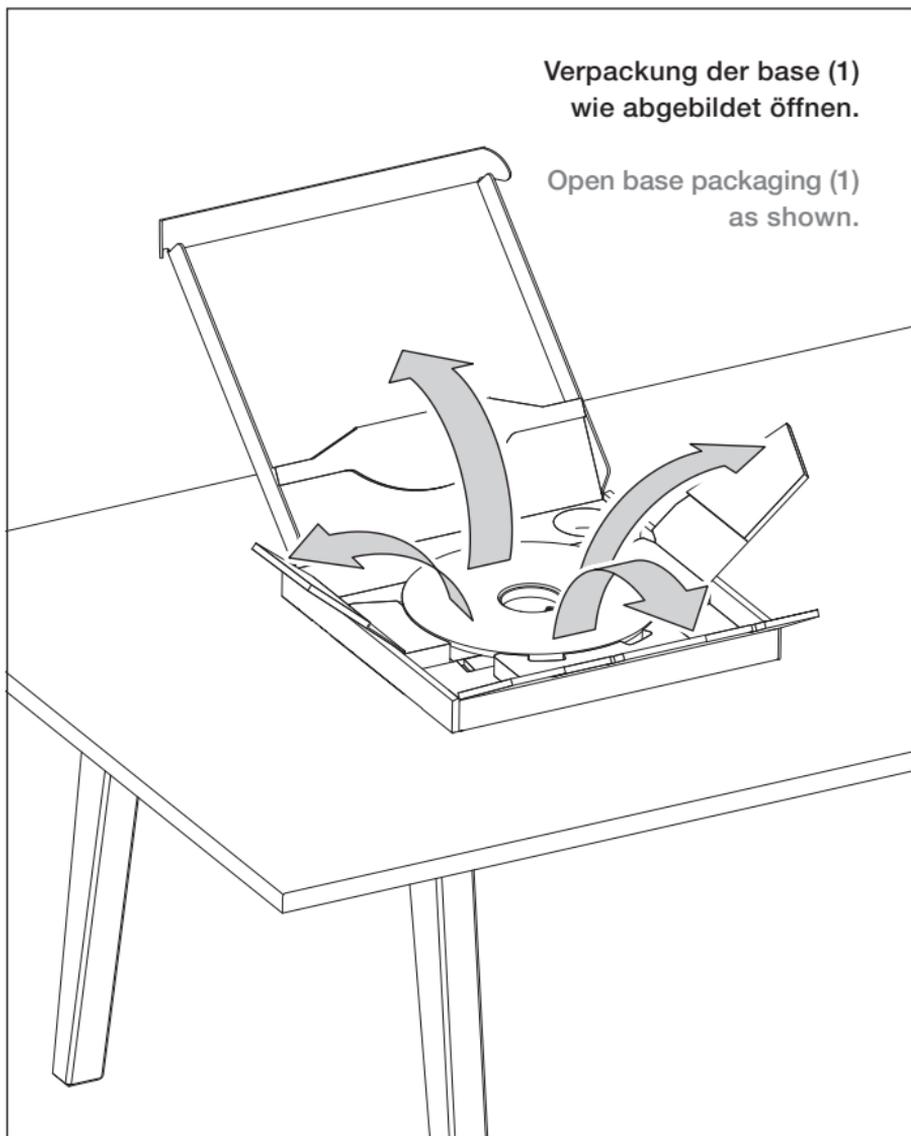
Pay attention to the order  
of the packages!

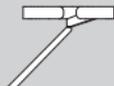




**Verpackung der base (1)  
wie abgebildet öffnen.**

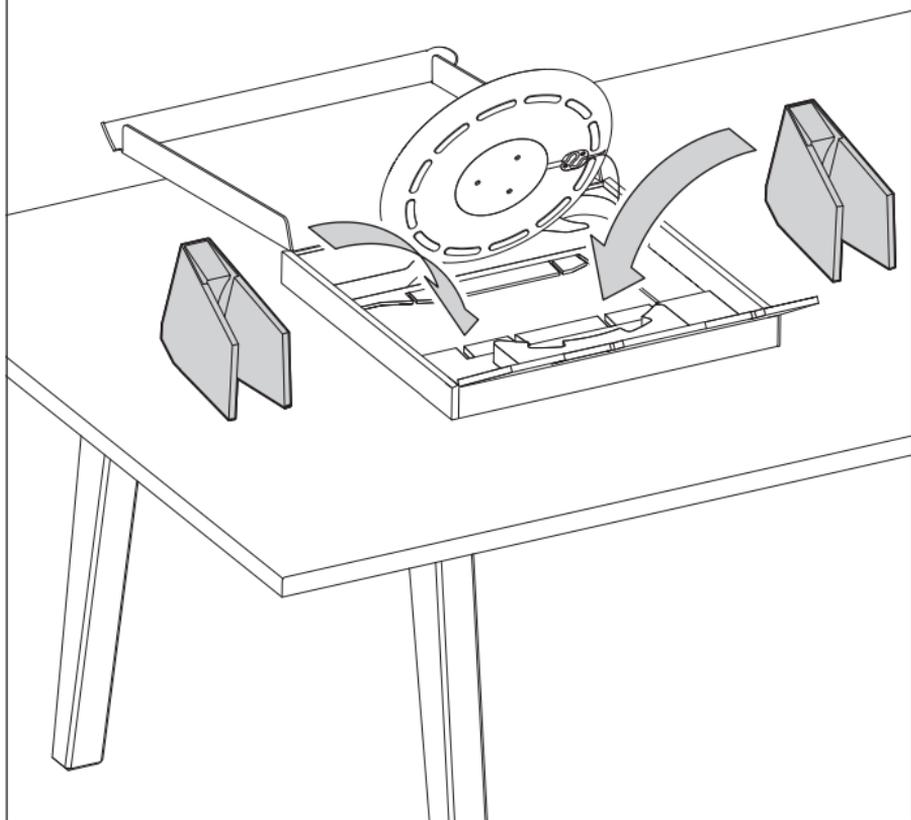
**Open base packaging (1)  
as shown.**





**base anheben und  
Einleger wie abgebildet  
aufstellen.**

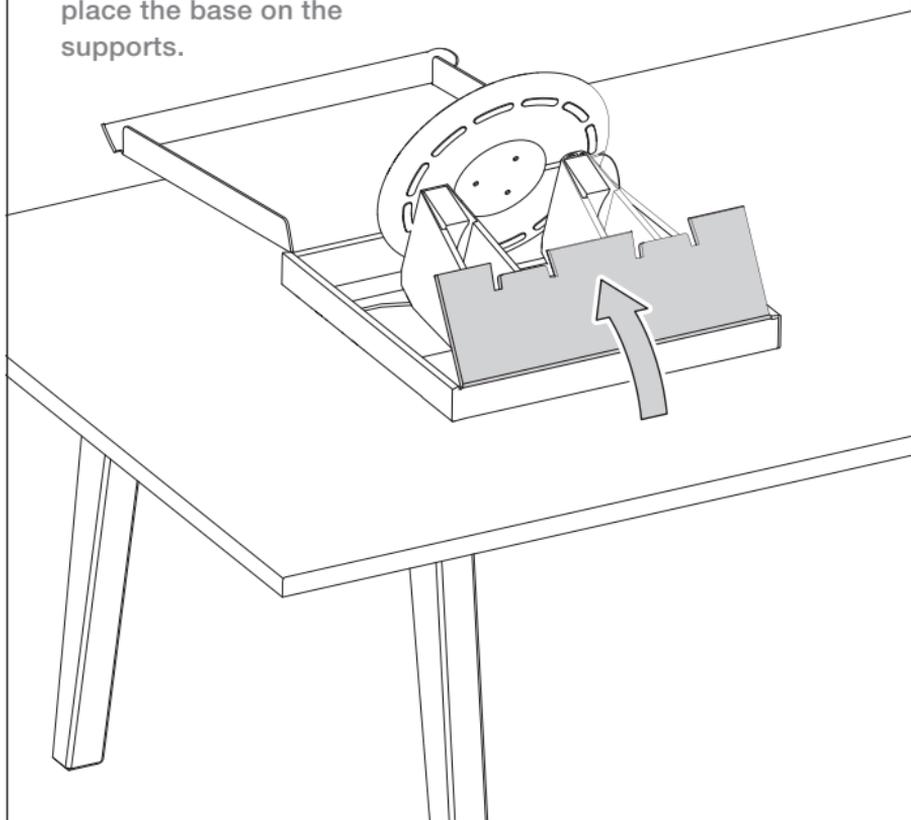
Lift the base and prepare  
inlays as shown.

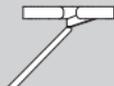


## Montage / Mounting

**Die untere Lasche der Verpackung umklappen und die base auf den Stützen ablegen.**

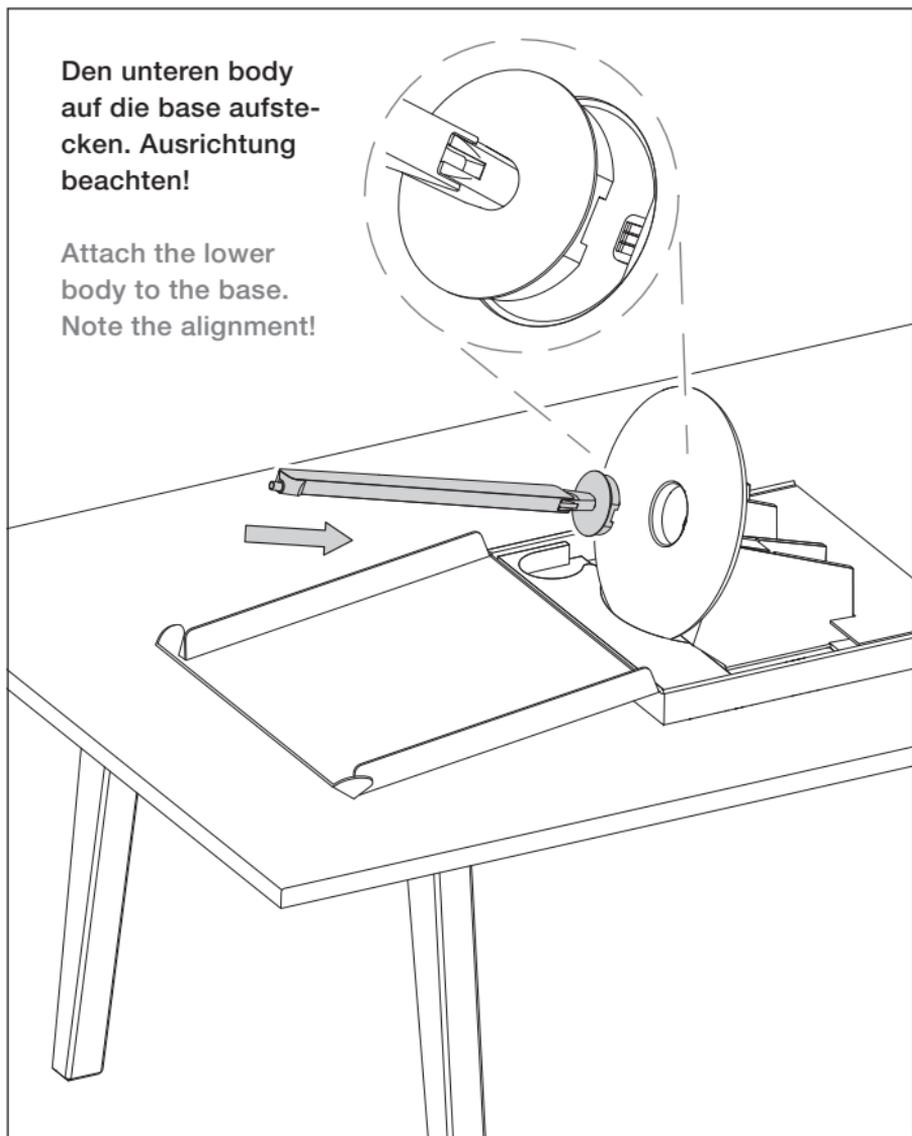
Fold down the lower flap of the packaging and place the base on the supports.

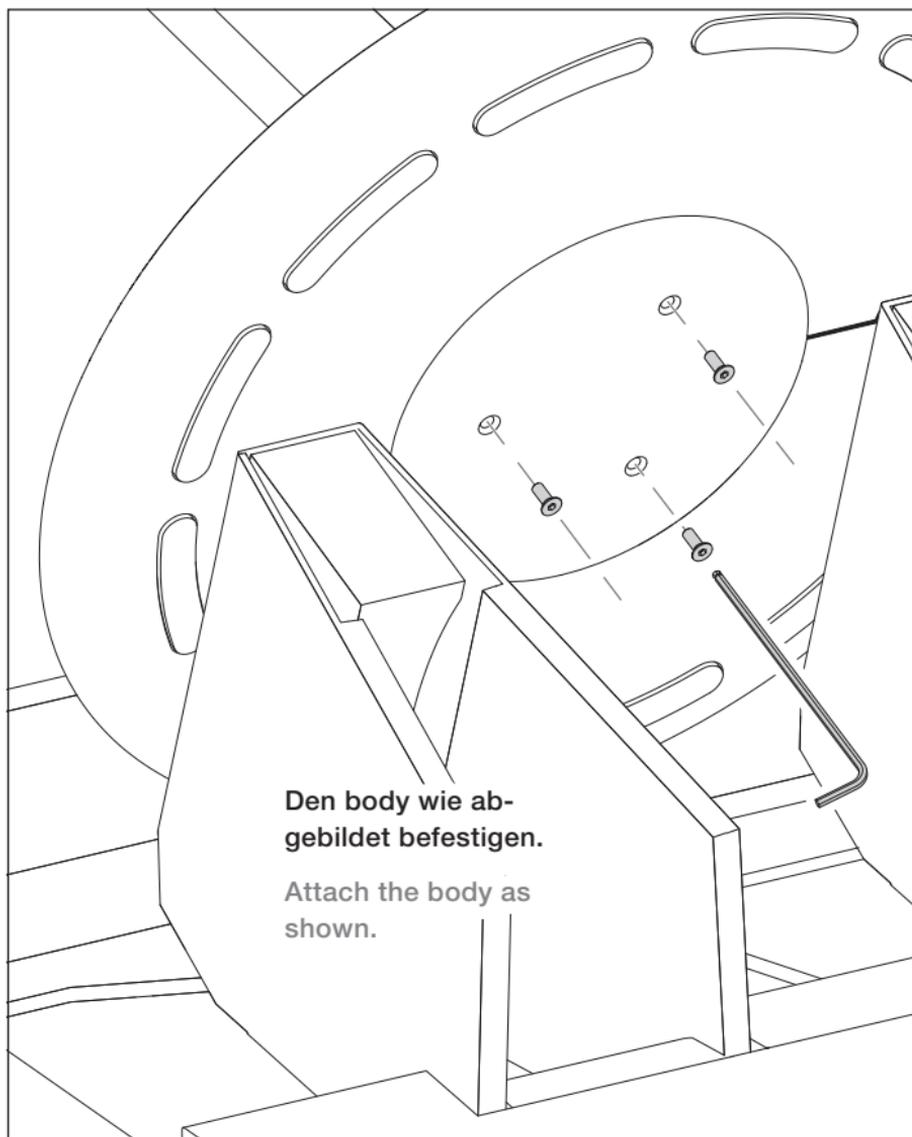


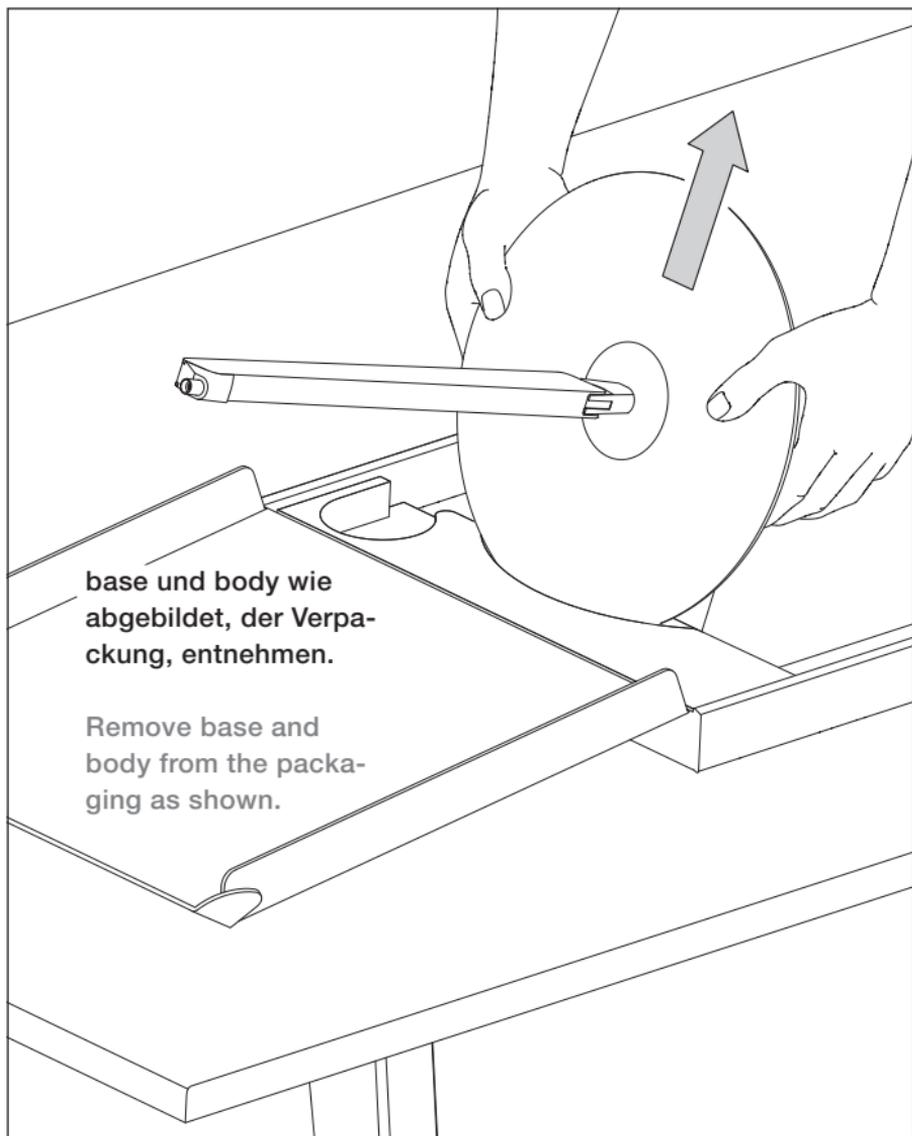
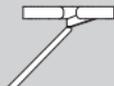


**Den unteren body  
auf die base aufste-  
cken. Ausrichtung  
beachten!**

**Attach the lower  
body to the base.  
Note the alignment!**



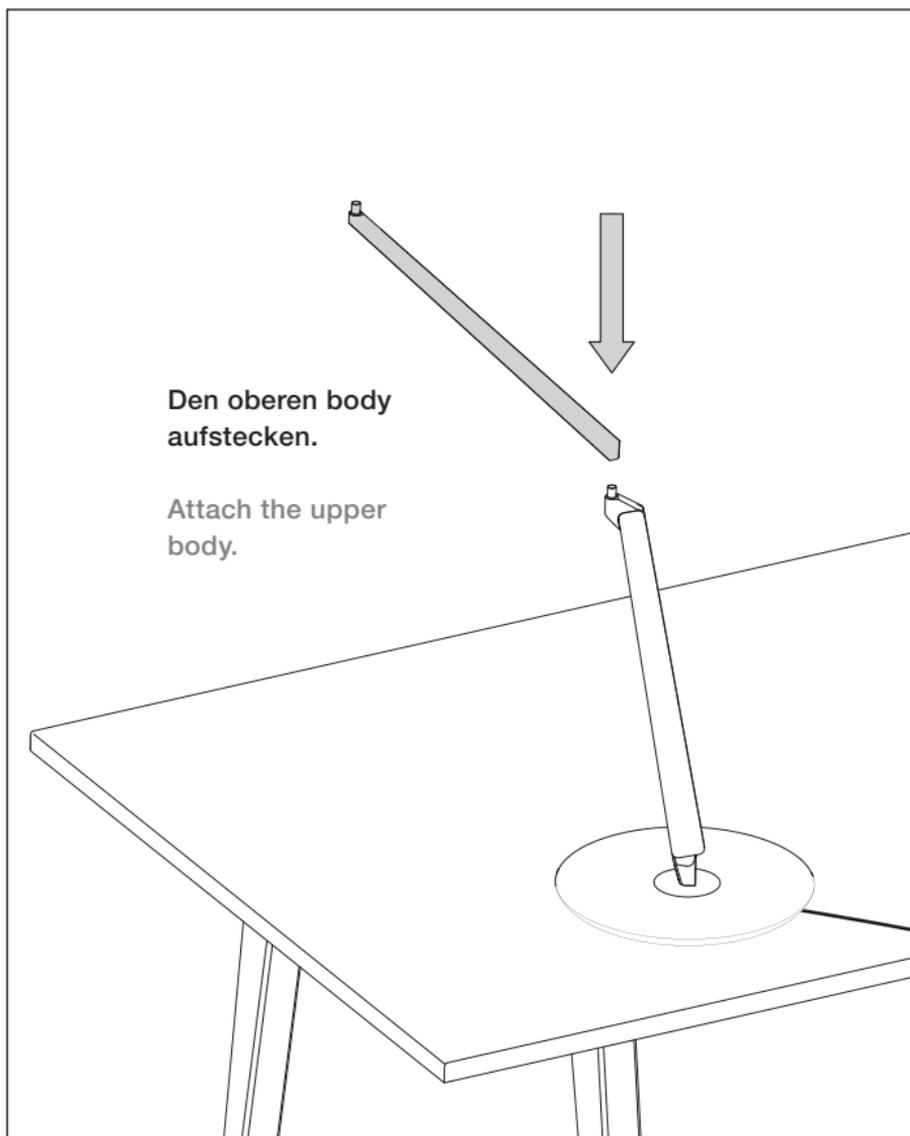


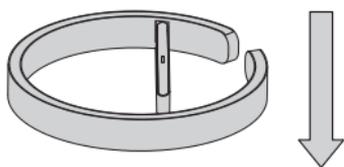
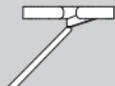


**base und body wie  
abgebildet, der Verpa-  
ckung, entnehmen.**

**Remove base and  
body from the packa-  
ging as shown.**

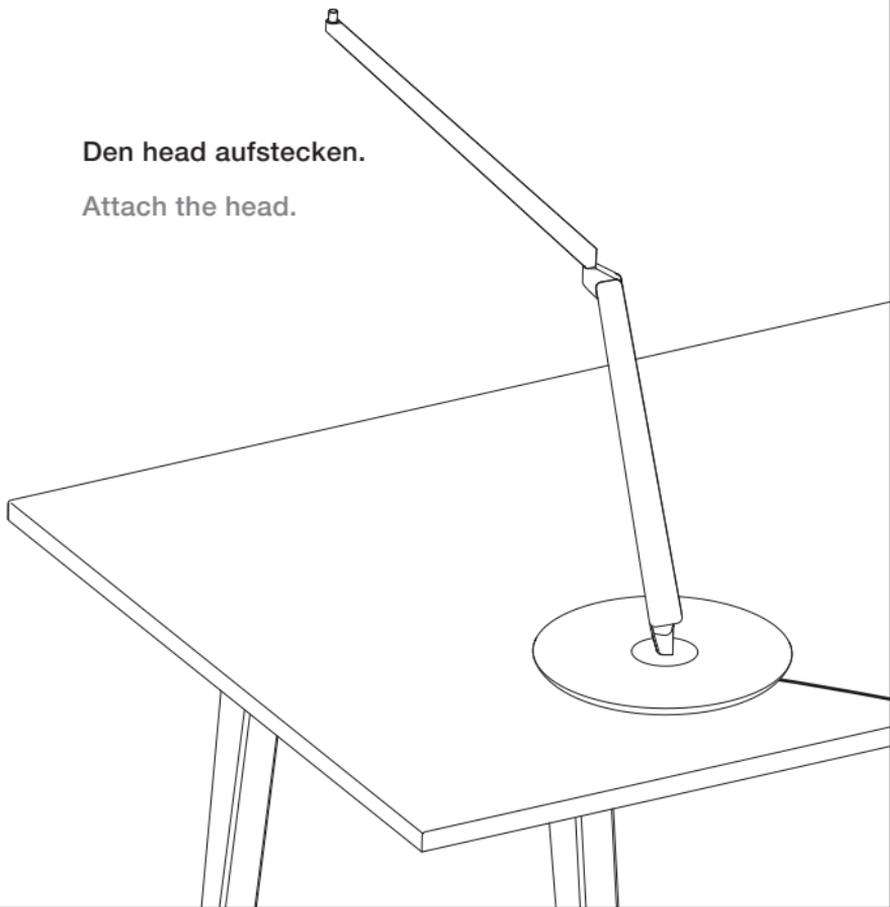
## Montage / Mounting

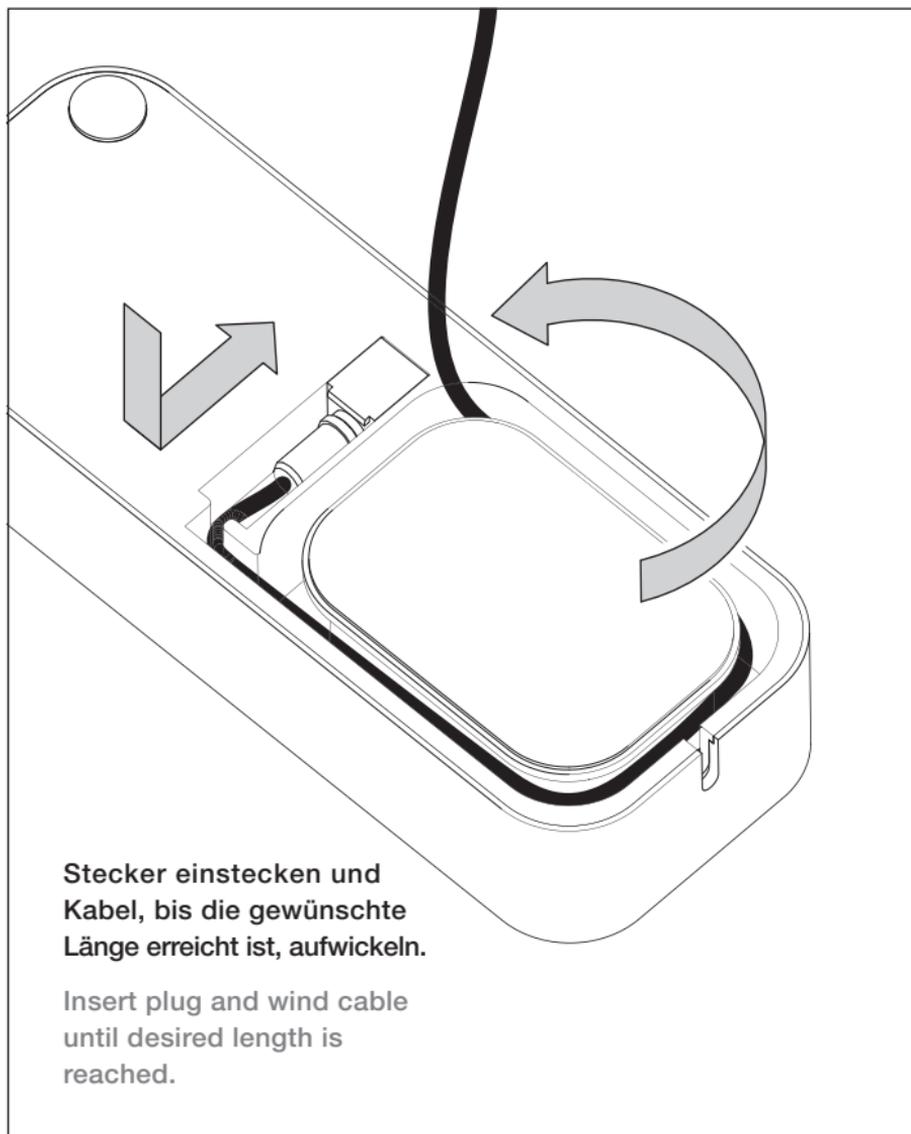


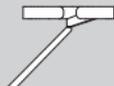


**Den head aufstecken.**

**Attach the head.**

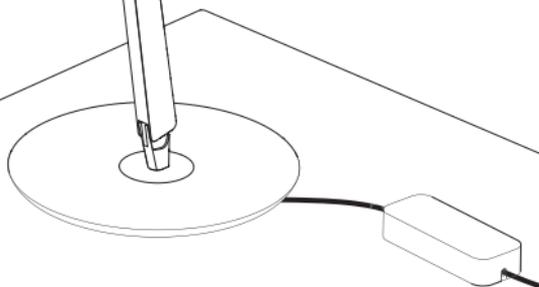
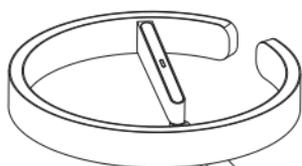






**Die Leuchte ist nun  
fertig montiert.**

**The luminaire is now  
completely assembled.**





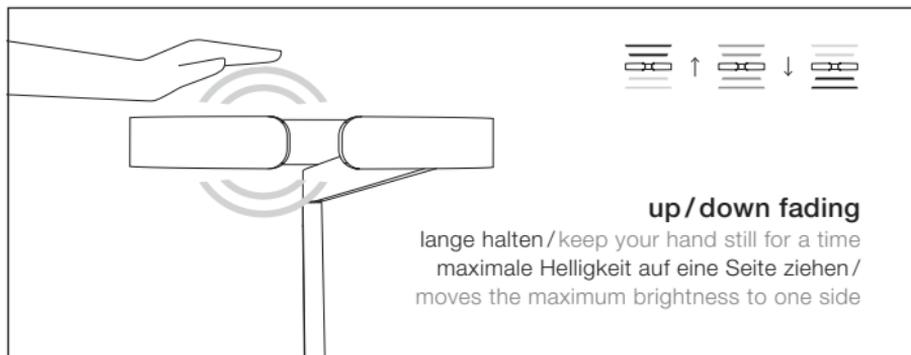
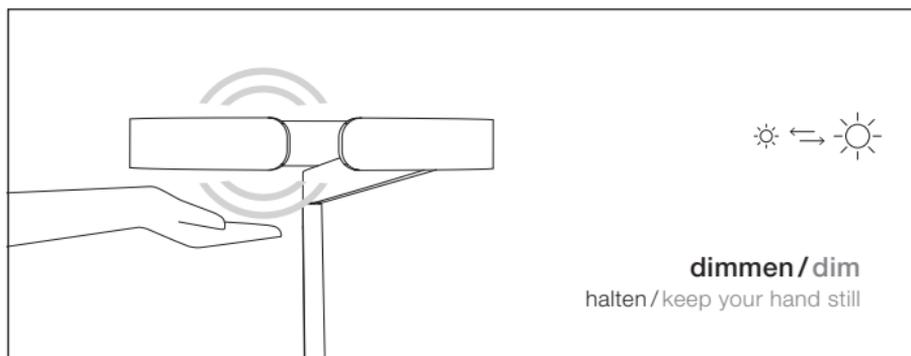
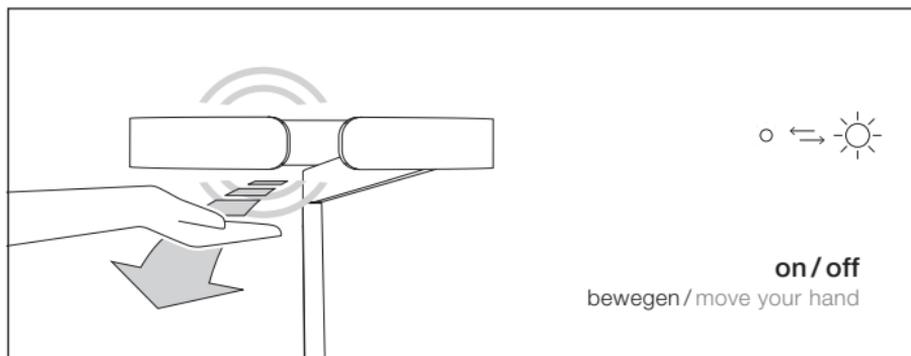
# Steuerung

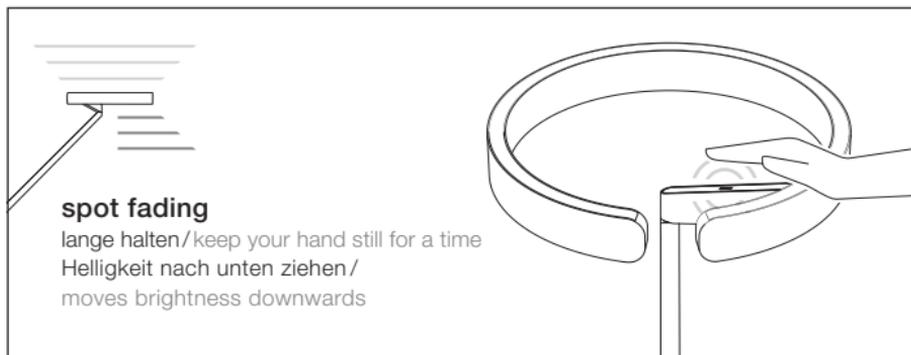
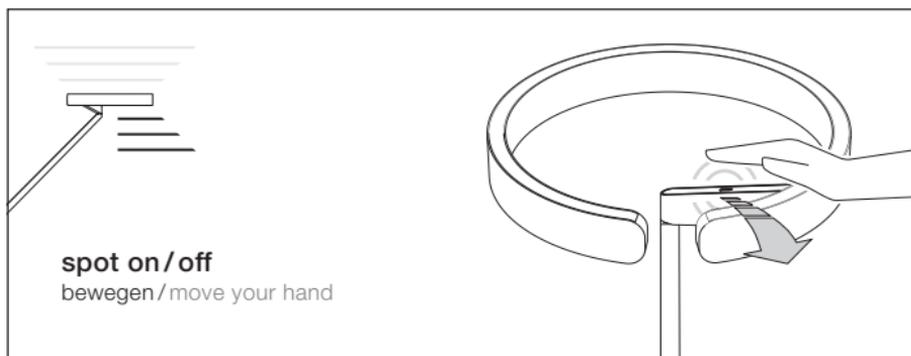
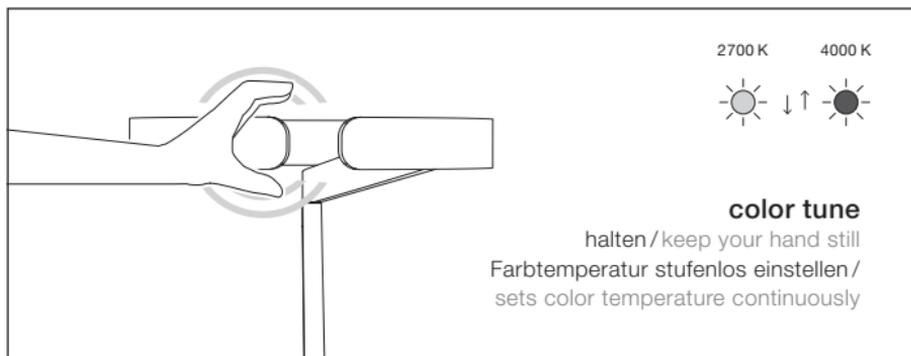
Funktionen / Steuerungsmöglichkeiten der Leuchte einstellen.

# Control

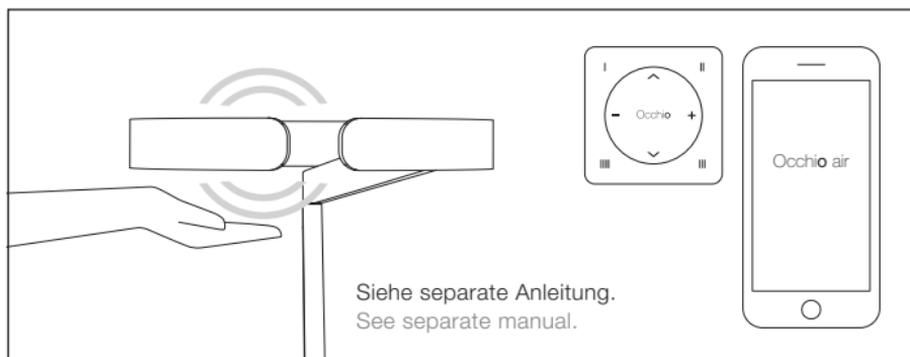
Set functions / control options of the luminaire.

## » touchless control « + » air «





# » touchless control « + » air «







Anhang

Appendix

## Pflegehinweise

### Care instructions

Leuchte nur in abgekühltem Zustand reinigen! Zur Reinigung der Leuchte ein trockenes Mikrofasertuch verwenden. Detaillierte Pflegehinweise sind unter [www.occhio.com/de/company/faq](http://www.occhio.com/de/company/faq) zu finden.

Always allow the luminaire to cool down before cleaning! To clean the luminaire, use a dry microfibre cloth. Detailed care instructions are available at [www.occhio.com/en/company/faq](http://www.occhio.com/en/company/faq).

## Info & Kontakt

### Information & contact

Weitere Fragen beantwortet gerne  
Ihr Occhio Fachhändler

Your Occhio specialist retailer will  
gladly answer any other questions

**[www.occhio.com](http://www.occhio.com)**  
**[info@occhio.com](mailto:info@occhio.com)**

# Technische Daten

## Technische Daten Leuchte

Artikelbezeichnung	Mito gioia equilibrio
Abmessungen	head ø 300 mm, H 40 mm, body upper L 520 mm, B 15 mm, H 26 mm body lower L 510 mm, B 18 mm, H 38 mm base ø 300 mm, H 18 mm
Schutzklasse	Funktionserde + 2
Anschluss	230 V AC
Dimmung	via »touchless control« und Occhio air
Material	Aluminium, Stahl, lackiert, PVD-beschichtet, Kunststoff
LED-Leistung	30 W (inkl. Occhio Netzteil 33 W, < standby 0,5 W)
Zulässige Betriebsbedingung	max. 30°C nur im Innenbereich betreiben
Prüfzeichen	IP 20 CE    

## Technische Daten Leuchtmittel

Leuchtmittel	Occhio »color tune« LED
Ausführung	LED-board
Lebensdauer	> 50.000 Std.

## Entsorgung

Bei örtlicher Entsorgungsstelle entsorgen. Mito gioia equilibrio ist recyclebar; RoHS-konform. **Nicht in den Hausmüll geben!**

# Technical data

## Technical data luminaire

Product designation	Mito gioia equilibrio
Dimensions	head ø 300 mm, H 40 mm, body upper L 520 mm, W 15 mm, H 26 mm body lower L 510 mm, W 18 mm, H 38 mm base ø 300 mm, H 18 mm
Safety class	functional earth + 2
Connection	230 V AC
Dimming	via »touchless control« and Occhio air
Material	aluminium, painted, PVD-coated steel, plastic
LED power	30 W (incl. Occhio power supply 33 W, < standby 0.5 W)
Permitted operating conditions	max. 30°C for indoor use only
Test symbols	IP 20 CE     

## Technical data light source

Light source	Occhio »color tune« LED
Version	LED-board
Lifetime	> 50.000 h

## Disposal

Dispose of at a local disposal site. Mito gioia equilibrio is recyclable and RoHS compliant. **Do not dispose of with the household waste!**

# Occhio

[www.occhio.com](http://www.occhio.com)



010405944551225410